

DOVOZ, NÁKUP A PŘEVOD UVEDENÉHO ZBOŽÍ
SOUVISEJÍCÍ ČLÁNKY: ČLÁNEK 3g, ČLÁNEK 3i, ČLÁNEK 3o NAŘÍZENÍ RADY Č. 833/2014¹
ČASTO KLADENÉ OTÁZKY
aktualizované 23. ČERVENCE 2025

https://finance.ec.europa.eu/document/download/6851f7e0-acf7-4275-8626-d18d3fc15bb9_en?filename=faqs-sanctions-russia-listed-goods_en.pdf

1. Je povolen nákup zboží uvedeného v přílohách XVII a XXI nařízení Rady č. 833/2014 společností z EU, pokud je zboží určeno do třetí země a neprochází územím Unie?
Poslední aktualizace: 26. července 2023

Ne Články 3g a 3i nařízení Rady č. 833/2014 zakazují přímý nebo nepřímý nákup, dovoz nebo převod zboží uvedeného v přílohách XVII a XXI, pokud pochází z Ruska nebo je z Ruska vyváženo. Zákaz nákupu platí bez ohledu na konečné určení zboží. Pokud nákup spadá do oblasti působnosti článku 13 nařízení č. 833/2014, není důležité, zda je zboží určeno do EU, či nikoli. To podporuje cíl sankcí, kterým je výrazně oslabit ekonomickou základnu Ruska, připravit ho o kritické trhy pro jeho výrobky a výrazně omezit jeho schopnost vést válku. Jakýkoli jiný výklad by způsobil, že by zákaz do značné míry postrádal smysl a vytvářel by značné mezery.

Vezměte prosím na vědomí, že situace je odlišná v případě nákupu ruské námořní ropy (otázka č. 15 v často kladených dotazech týkajících se "dovozu ropy").

2. Je povolen převod zboží uvedeného v přílohách XVII a XXI nařízení Rady č. 833/2014 společností z EU, pokud je zboží určeno do třetí země a neprochází územím Unie?
Poslední aktualizace: 26. července 2023

Ne Články 3g a 3i nařízení Rady č. 833/2014 zakazují přímý nebo nepřímý nákup, dovoz nebo převod zboží uvedeného v přílohách XVII a XXI, pokud pochází z Ruska nebo je z Ruska vyváženo. Zákaz převodu platí bez ohledu na konečné určení zboží, zatímco zákaz dovozu se z povahy věci vztahuje na zboží, které se pohybuje "v Unii". Za předpokladu, že převod spadá do oblasti působnosti článku 13 nařízení Rady č. 833/2014, není důležité, zda je zboží určeno do EU, či nikoli. To podporuje cíl sankcí, kterým je výrazně oslabit ekonomickou základnu Ruska, připravit ho o kritické trhy pro jeho výrobky a výrazně omezit jeho schopnost vést válku. Jakýkoli jiný výklad by způsobil, že by zákaz do značné míry postrádal smysl a vytvářel by značné mezery.

Unie je však odhodlána zabránit tomu, aby její sankce měly dopad na potravinovou a energetickou bezpečnost třetích zemí po celém světě, zejména těch nejméně rozvinutých. S ohledem na tento závazek, který je jasně uveden v 11. a 12. bodě odůvodnění nařízení Rady č. 2022/1269, by měl být povolen převod určitého zboží uvedeného v příloze XXI do třetích zemí "za účelem boje proti

¹ Upozorňujeme, že zákaz dovozu diamantů se věnuje samostatná kapitola Časté kladených otázek.

nedostatečné potravinové a energetické bezpečnosti ve světě" a "s cílem zabránit případným negativním důsledkům" ve třetích zemích.

V zájmu zajištění energetické bezpečnosti by měl být povolen transfer specifického zboží souvisejícího s energetikou do třetích zemí, jakož i financování nebo finanční pomoc související s takovým transferem, který provádějí hospodářské subjekty EU. Vzhledem k jejich specifickým dodavatelským řetězcům a dostupným možnostem přepravy by takový transfer měl být povolen pouze z bodu do bodu (např. z Ruska do třetí země), aniž by procházel přes území EU. Jedná se o následující zboží:

- Energetické zboží kódů KN 4401 (palivové dřevo) a 4402 (dřevěné uhlí), jak je uvedeno v příloze XXI.
- Všechna následující uhlí a související produkty uvedené v příloze XXI (dříve uvedené v příloze XXII - jak je vysvětleno v 51. bodě odůvodnění nařízení Rady č. 1214/2023 ("balíček sankcí 11th"), které vstoupilo v platnost dne 24. června 2023, byly články 3j a příloha XXII zrušeny, protože zákaz týkající se dovozu uhlí je zahrnut v článku 3i a příloze XXI nařízení (EU) č. 833/2014). Tímto zbožím je např:

Kód KN	Název zboží
2701	Uhlí; brikety, ovoidy a podobná pevná paliva vyrobená z uhlí
2702	Hnědé uhlí, též aglomerované, s výjimkou tryskového uhlí
2703 00 00	Rašelina (včetně rašelinového steliva), též aglomerovaná
2704 00	Koks a polokoks z černého uhlí, hnědého uhlí nebo rašeliny, též aglomerovaný; retortové uhlí
2705 00 00	Uhelný plyn, vodní plyn, generátorový plyn a podobné plyny, jiné než ropné plyny a ostatní plynné uhlovodíky
2706 00 00	Dehet destilovaný z uhlí, hnědého uhlí nebo rašeliny a ostatní minerální dehty, též dehydrované nebo částečně destilované, včetně rekonstituovaných dehtů
2707	Oleje a jiné produkty vysokoteplotní destilace černouhelného dehtu; podobné produkty, v nichž hmotnost aromatických složek převyšuje hmotnost nearomatických složek
2708	Dehtová smola a dehtový koks, získané z černouhelného dehtu nebo z jiných minerálních dehtů

Ve 12. bodě odůvodnění nařízení Rady č. 2022/1269 se dále upřesňuje, že sankce EU "nejsou v žádném případě zaměřeny na obchod se zemědělskými a potravinářskými produkty, včetně pšenice

a hnojiv, mezi třetími zeměmi a Ruskem". Z toho vyplývá, že transferu do třetích zemí, jakož i financování nebo finanční pomoci související s takovým transferem, prováděnému hospodářskými subjekty EU nebo přes území EU (včetně tranzitu), by nemělo být nijak bráněno v případě následujícího zboží:

- Hnojiva kódů KN 310420, 310520; 310560; ex31059020 a ex31059080, jak jsou uvedena v příloze XXI;
- Krmiva pro zvířata kódu KN 2303, jak je uvedeno v příloze XXI.

Výše uvedeným nejsou dotčeny pokyny pro tranzit zboží do Kaliningradu a z něj a možnost členských států přijmout nezbytná opatření na ochranu svých národních bezpečnostních zájmů.

3. Vztahuje se "nákup" nebo "převod" také na zboží podléhající omezení, které již bylo propuštěno do volného oběhu na území Unie před zavedením omezujících opatření?

Poslední aktualizace: 26. července 2023

Ne. Omezení stanovená v člancích 3g, 3i, 3m a 3p nařízení Rady č. 833/2014 se netýkají zboží, které je již propuštěno do volného oběhu na území Unie (tj. obvykle již uvedeno na trh) v době, kdy se příslušné opatření stane použitelným.

4. Jaký je rozsah zákazu příslušných služeb (např. finanční pomoci, včetně prostředkování nebo pojištění), jak je uvedeno v člancích 3g a 3i nařízení Rady č. 833/2014, pro přepravu nebo převod zboží nebo výrobků uvedených v přílohách XVII nebo XXI do třetích zemí?

Poslední aktualizace: 26. července 2023

Poskytování pojištění, zprostředkovatelských služeb nebo jiného financování či finanční pomoci ze strany hospodářských subjektů EU pro přepravu nebo transfer zboží nebo výrobků uvedených v přílohách XVII nebo XXI do třetích zemí je zakázáno. Bez ohledu na to, zda přepravu tohoto zboží nebo výrobků provádí hospodářský subjekt z EU nebo mimo EU, pokud je poskytovatelem pomoci související s takovou přepravou hospodářský subjekt z EU, zůstává pro něj zákaz závazný.

Unie je však odhodlána zabránit tomu, aby její sankce měly dopad na potravinovou a energetickou bezpečnost třetích zemí po celém světě, zejména těch nejméně rozvinutých. S ohledem na tento závazek, který je jasně uveden v 11. a 12. bodě odůvodnění nařízení Rady č. 2022/1269, by měl být povolen převod určitého zboží uvedeného v příloze XXI do třetích zemí "za účelem boje proti nedostatečné potravinové a energetické bezpečnosti ve světě" a "s cílem zabránit případným negativním důsledkům" ve třetích zemích.

V zájmu zajištění energetické bezpečnosti by měl být povolen transfer specifického zboží souvisejícího s energetikou do třetích zemí, jakož i financování nebo finanční pomoc související s takovým transferem, který provádějí hospodářské subjekty EU. Vzhledem k jejich specifickým dodavatelským řetězcům a dostupným možnostem přepravy by takový transfer měl být povolen

pouze z bodu do bodu (např. z Ruska do třetí země), aniž by procházel přes území EU. Jedná se o následující zboží:

- Energetické zboží kódů KN 4401 (palivové dřevo) a 4402 (dřevěné uhlí), jak je uvedeno v příloze XXI.
- Všechna následující uhlí a související produkty uvedené v příloze XXI (dříve uvedené v příloze XXII - jak je vysvětleno v 51. bodě odůvodnění nařízení Rady č. 1214/2023 ("balíček sankcí 11th"), které vstoupilo v platnost dne 24. června 2023, byly články 3j a příloha XXII zrušeny, protože zákaz týkající se dovozu uhlí je zahrnut v článku 3i a příloze XXI nařízení (EU) č. 833/2014). Tímto zbožím je např:

Kód KN	Název zboží
2701	Uhlí; brikety, ovoidy a podobná pevná paliva vyrobená z uhlí
2702	Hnědé uhlí, též aglomerované, kromě tryskového uhlí
2703 00 00	Rašelina (včetně rašelinového steliva), též aglomerovaná
2704 00	Koks a polokoks z černého uhlí, hnědého uhlí nebo rašeliny, též aglomerovaný; retortové uhlí
2705 00 00	Uhelný plyn, vodní plyn, generátorový plyn a podobné plyny, jiné než ropné plyny a ostatní plynné uhlovodíky
2706 00 00	Dehet destilovaný z uhlí, hnědého uhlí nebo rašeliny a ostatní minerální dehty, též dehydratované nebo částečně destilované, včetně rekonstituovaných dehtů
2707	Oleje a jiné produkty vysokoteplotní destilace černouhelného dehtu; podobné produkty, v nichž hmotnost aromatických složek převyšuje hmotnost nearomatických složek
2708	Dehtová smola a dehtový koks, získané z černouhelného dehtu nebo z jiných minerálních dehtů

Ve 12. bodě odůvodnění nařízení Rady 2022/1269 se dále upřesňuje, že sankce EU "nejsou v žádném případě zaměřeny na obchod se zemědělskými a potravinářskými produkty, včetně pšenice a hnojiv, mezi třetími zeměmi a Ruskem". Z toho vyplývá, že transferu do třetích zemí, jakož i financování nebo finanční pomoci související s takovým transferem, prováděnému hospodářskými subjekty EU nebo přes území EU (včetně tranzitu), by nemělo být nijak bráněno v případě následujícího zboží:

- Hnojiva kódů KN 310420, 310520; 310560; ex31059020 a ex31059080, jak jsou uvedena v příloze XXI;

- Krmiva pro zvířata kódu KN 2303, jak je uvedeno v příloze XXI.

Výše uvedeným nejsou dotčeny pokyny pro tranzit zboží do Kaliningradu a z něj a možnost členských států přijmout nezbytná opatření na ochranu svých národních bezpečnostních zájmů.

5. Umožňuje omezení nákupu, dovozu nebo převodu v nařízení Rady č. 833/2014, které stanoví výjimku umožňující plnění předchozí smlouvy do určitého data, platbu na základě takové smlouvy ze strany hospodářského subjektu z EU jeho ruskému protějšku po tomto datu?

Poslední aktualizace: 26. srpna 2022

Komise se domnívá, že výjimka z omezení nákupu, dovozu nebo převodu, která umožňuje plnění předchozích smluv do určitého data, by neumožňovala provést platbu ruskému partnerovi po tomto datu. Vzhledem k tomu, že platba je součástí plnění smlouvy, je hospodářským subjektům z EU zakázáno provést takovou platbu později, a to i v případě, že zboží pocházející z Ruska již bylo obdrženo. Otázky týkající se konkrétního uplatňování sankcí EU v konkrétních případech je třeba adresovat příslušnému vnitrostátnímu orgánu.

6. Jaký je rozsah pojmu "dovoz zboží do Unie" v kontextu zákazů souvisejících s "dovozem" v nařízení Rady č. 833/2014?

Poslední aktualizace: 21. prosince 2022

Nařízení o sankcích neobsahují konkrétní definici pojmu "dovoz". Vzhledem k četným, častým a významným změnám sankčních ustanovení, zejména v souvislosti s ruskou agresí na Ukrajině, aniž by byly dotčeny definice a formality celního kodexu Unie platné v jiných oblastech, by se podmínky pro určení legálního dovozu zboží do Unie, **pokud jde o sankce**, měly posuzovat ve vztahu k okamžiku, kdy je zboží dovezeno do Unie a předloženo celním orgánům, bez ohledu na to, do jakého následného celního režimu bude toto zboží propuštěno. Na rozdíl od jiných dovozních požadavků, které jsou stanoveny za účelem ochrany vnitřního trhu a spotřebitelů EU, a jsou tedy posuzovány v okamžiku propuštění zboží do volného oběhu, je totiž cílem dovozních omezení v nařízení Rady č. 833/2014 připravit Rusko o příjmy, které může použít k financování své války na Ukrajině.

Zboží, které legálně vstoupilo na území EU a bylo předloženo celním orgánům a) před vstupem příslušných sankčních omezení v platnost nebo b) před datem uplatnění těchto omezení (například v případě, že se předpokládá ukončení plnění stávajících smluv), může být proto dovozcům z EU propuštěno.

S ohledem na článek 12 nařízení Rady č. 833/2014 by však příslušné vnitrostátní orgány neměly takové propuštění zboží povolit, pokud mají důvodné podezření, že by se jednalo o obcházení. Navíc veškeré následné platby související s propuštěným zbožím musí být v souladu s platnými omezujícími opatřeními, zejména s ustanoveními o zmrazení majetku v nařízení Rady č. 269/2014.

7. Proč EU zavedla zákaz dovozu zlata a čeho se týká?

Poslední aktualizace: 27. července 2022

Skupina G7 se shodla na nutnosti koordinovaného postupu s cílem dále zvýšit hospodářský tlak na Rusko. Zákaz prodeje zlata dále sjednocuje sankce EU se sankcemi našich partnerů z G7.

Od 22. července 2022 zakazují sankce EU podle článku 3o nařízení (EU) č. 833/2014 přímý nebo nepřímý dovoz, nákup nebo převod zlata, které je po energii nejvýznamnějším vývozním artiklem Ruska. Zákaz se vztahuje na zlato uvedené v příloze XXVI nařízení, tj. zlato pokovené platinou, netavené nebo v polotovarech, ve formě prášku, odpad a šrot ze zlata včetně kovu plátovaného zlatem, avšak s výjimkou smetků obsahujících jiné drahé kovy, a zlaté mince.

Tento zákaz se vztahuje na zlato, pokud i) pochází z Ruska a ii) bylo vyvezeno z Ruska do Unie nebo do jakékoli třetí země po 22. červenci 2022. To znamená, že aby se na takové zboží dovážené do EU od 22. července 2022 a dále zákaz nevztahoval, musí dovozce celním orgánům předložit důkaz, že zboží bylo z Ruska vyvezeno před 22. červencem 2022. Proto se tento zákaz nevztahuje např. na zlato ruského původu, které je již v držení centrálních bank, investorů, společností nebo penzijních fondů napříč členskými státy, pokud bylo vyvezeno z Ruska před 22. červencem 2022.

Zákaz se vztahuje také na finanční, technickou a jinou související pomoc podle čl. 3o odst. 4 nařízení.

8. Týká se zákaz zpracovaného zlata?

Poslední aktualizace: 27. července 2022

Ano, zákaz se vztahuje na zpracované zlato podle čl. 3o odst. 2 nařízení, pokud splňuje tyto podmínky: i) výrobky uvedené v příloze XXVI, ii) zpracované ve třetí zemi a iii) obsahující výrobky zakázané v odstavci 1 čl. 3o, čímž se rozumí zlato pocházející z Ruska uvedené v příloze XXVI a vyvážené z Ruska po 22. červenci 2022.

Aby se na takové zboží dovážené do EU od 22. července 2022 a dále zákaz nevztahoval, musí dovozce celním orgánům předložit důkaz, že vývoz z Ruska do třetí země se uskutečnil před 22. červencem 2022.

9. Vztahuje se zákaz i na zlaté šperky? Mohu cestovat se zlatými šperky do Ruska a zpět?

Poslední aktualizace: 27. července 2022

Ano, dovoz, nákup nebo přímý či nepřímý převod zlatých šperků pocházejících z Ruska a vyvezených z Ruska po 22. červenci 2022 do Unie je zakázán podle čl. 3o odst. 3 a uvedené v příloze XXVII nařízení.

Zákaz se však nevztahuje na zlaté šperky pro osobní potřebu fyzických osob cestujících do Evropské unie nebo jejich nejbližších rodinných příslušníků, pokud jsou ve vlastnictví těchto osob a nejsou určeny k prodeji. Podobná výjimka se vztahuje také na vývoz zlatých šperků uvedených na seznamu luxusního zboží v příloze XVIII nařízení.

10. Existují další výjimky ze zákazu zlata?

Poslední aktualizace: 27. července 2022

Zákaz uvedený v čl. 3o se rovněž nevztahuje na zlato, které je nezbytné pro oficiální účely diplomatických misí, konzulárních úřadů nebo mezinárodních organizací v Rusku, které požívají imunit v souladu s mezinárodním právem. Příslušné orgány členských států mohou rovněž povolit převod nebo dovoz zlata, které je označeno jako kulturní statky a které je zapůjčeno v

rámci formální kulturní spolupráce s Ruskem. Zpětný vývoz těchto dočasně dovezených zlatých kulturních statků by rovněž musel podléhat následnému povolení k vývozu příslušným orgánem podle čl. 3h odst. 1 a 4 nařízení.

11. Jak byly v 11. balíčku změněny zákazy dovozu?

Poslední aktualizace: 23. července 2023

Nařízení Rady 1214/2023 ze dne 23. června 2023 ("11. sankční balíček") zrušilo překrývání jednotlivých částí seznamu výrobků ze železa a oceli v příloze XVII: "část A" byla zrušena, zatímco dřívější "část B" přílohy zůstala zachována. Kromě toho byly části A, B a C přílohy XXI sloučeny.

Zvláštní přechodná období, která se vztahovala na různé části příloh XVII a XXI nařízení (EU) č. 833/2014 a která uplynula, byla zrušena:

- plnění smluv uzavřených před 16. březnem 2022 pro některé výrobky ze železa a oceli uvedené v bývalé části A přílohy XVII (bývalý čl. 3g odst. 2) do 17. června 2022;
- plnění smluv uzavřených před 7. říjnem 2022 pro některé výrobky ze železa a oceli uvedené v bývalé části B přílohy XVII (bývalý čl. 3g odst. 3) do 8. ledna 2023;
- plnění smluv uzavřených před 9. dubnem 2022 na zboží uvedené v části A přílohy XXI (bývalý čl. 3i odst. 3) do 10. července 2022;
- plnění smluv uzavřených před 7. říjnem 2022 na zboží uvedené v části B přílohy XXI (bývalý čl. 3i odst. 3b) do 8. ledna 2023;
- plnění smluv uzavřených před 26. únorem 2023 na zboží uvedené v části C přílohy XXI (bývalý čl. 3i odst. 3d) do 27. května 2023;
- plnění smluv uzavřených před 7. říjnem 2022 na zboží kódu KN 2905 11 uvedené v části B přílohy XXI (bývalý čl. 3i odst. 3ba) do 18. června 2023.

Jak je vysvětleno v 51. bodě odůvodnění nařízení Rady č. 1214/2023, článek 3j a příloha XXII byly zrušeny, protože zákaz týkající se dovozu uhlí je od té doby upraven článkem 3i a přílohou XXI nařízení (EU) č. 833/2014. Zákaz je tedy stále v platnosti, i když podle jiného právního ustanovení. Výjimky pro nákup, dovoz nebo přepravu uhlí a jiných pevných fosilních paliv do Unie, obsahující přechodné období do 10. srpna 2022, byly zrušeny:

- Článek 3ea (zákaz vstupu do přístavu), odstavec 5, dřívější písmeno e);
- Článek 5aa (zákaz transakcí), odstavec 3, dřívější písmeno c);
- Článek 5k (zákaz zadávání veřejných zakázek), odstavec 2, dřívější písmeno f).

Jak je vysvětleno v 51. bodě odůvodnění nařízení č. 1214/2023, vypuštění odkazů na přechodná období, která již uplynula, nemá mít žádné právní účinky na minulé nebo probíhající smlouvy nebo na použitelnost těchto přechodných období.

12. Mohou ruští státní příslušníci dočasně přivést osobní věci a vozidla uvedená v příloze XXI, na která se vztahuje zákaz uvedený v čl. 3i nařízení Rady č. 833/2014 do Unie, např. za účelem turistických cest?

Poslední aktualizace: 22. prosince 2023

Podle judikatury Evropského soudního dvora je třeba sankce vykládat široce, mimo jiné proto, aby se zajistila účinnost přijatých zákazů a zabránilo se jejich obcházení. Je na příslušných vnitrostátních orgánech, aby posoudily každou situaci a zákazy odpovídajícím způsobem provedly.

Článek 3i nařízení Rady č. 833/2014 zakazuje přímý či nepřímý nákup, dovoz nebo převod zboží uvedeného v příloze XXI nařízení, pokud pochází z Ruska nebo je z Ruska vyváženo. Příloha XXI uvádí širokou škálu zboží.

Nařízení Rady č. 2878/2023 ze dne 18. prosince 2023 („12. balíček sankcí“) zavedlo výjimku pro osobní věci. To znamená, že dovoz určitého zboží ve vlastnictví fyzických osob cestujících do Unie a jejich nejbližších rodinných příslušníků může být povolen, pokud je určeno výhradně pro osobní potřebu těchto osob. Tato výjimka se vztahuje na uvedené zboží, které vyvolává nepodstatné obavy z obcházení, jako jsou osobní hygienické potřeby nebo oděvy, které nosí cestující nebo které mají v zavazadlech, protože zjevně nejsou určeny k prodeji.

Příslušné vnitrostátní orgány by měly zákaz nadále uplatňovat přiměřeným a přiměřeným způsobem.

13. Jaká je situace u vozidel? Mohu vjet do Unie s autem registrovaným v Rusku?

Poslední aktualizace: 22. prosince 2023

Článek 3i nařízení Rady 833/2014 zakazuje nákup, dovoz nebo přímý či nepřímý převod zboží uvedeného v příloze XXI nařízení, pokud pochází z Ruska nebo je z Ruska vyváženo. To zahrnuje motorová vozidla (auta) spadající pod kód KN 8703. Rada v nařízení Rady č. 2878/2023 ze dne 18. prosince 2023 („12. balíček sankcí“) objasnila, že jsou přípustné tyto případy:

- **Výjimka pro diplomatická auta:** Zákaz se nevztahuje na vjezd automobilů s diplomatickými poznávacími značkami nezbytnými pro fungování diplomatických a konzulárních zastoupení, včetně delegací, zastupitelských úřadů a misí nebo mezinárodních organizací požívajících imunit v souladu s mezinárodním právem nebo pro osobní použití jejich zaměstnanců a jejich nejbližších rodinných příslušníků (viz odstavec 3ac);
- **Výjimka pro automobily vlastněné občany EU a jejich rodinami:** Příslušné vnitrostátní orgány mohou udělit povolení pro vjezd automobilům vlastněným občany EU nebo jejich nejbližšími rodinnými příslušníky s bydlištěm v Rusku za předpokladu, že řídí auto do Unie pro přísně osobní potřebu a bez úmyslu prodat (viz odstavec 3ab). An příkladem je občan EU žijící v Rusku, který navštíví svou domovskou zemi autem na dovolenou.

14. Jak byly v 16. balíčku novelizovány zákazy dovozu?

Poslední aktualizace: 23. července 2025

Nařízení Rady (EU) 2025/395 ze dne 24. února 2025 („16. balíček sankcí“) zavedlo následující změny zákazů dovozu podle článku 3i nařízení Rady (EU) č. 833/2014:

- a) Doplnění kódu KN 7601 „Surový hliník“ do seznamu zboží v příloze XXI, na které se vztahují zákazy uvedené v článku 3i odst. 1 a 2. Více informací o rozsahu a uplatňování tohoto zakazu naleznete v níže uvedených otázkách 15, 16 a 17.
- b) Zvláštní přechodná období platná pro různé části přílohy XXI nařízení (EU) č. 833/2014, která již uplynula, byla zrušena:
 - plnění smluv uzavřených před 19. prosincem 2023 pro zboží kódů KN 2711 12, 2711 13, 2711 14, 2711 19 a 7202 do 20. prosince 2024 (bývalý odstavec 3cb článku 3i);
 - plnění smluv uzavřených před 25. červnem 2024 pro zboží kódů KN 28042910 a 284540 do 26. září 2024 (bývalý odstavec 3cf článku 3i);
 - používání kvót povolených do 30. června 2024 pro dovoz zboží kódů KN 2803 a 4002 do Unie (bývalý odstavec 3da článku 3i).
- c) Doplnění pěti nových kódů KN (7019, 8415, 8483, 8518, 8539) do rozsahu zboží, na které se vztahuje odchylka podle článku 3i odst. 3e a pro které mohou příslušné orgány udělit povolení.
- d) Doplnění cílené odchylky podle článku 3i odst. 3f) pro určité zboží (kódy KN 9026, 9027 a 9031), pouze pokud je to nezbytně nutné pro účely údržby, oprav nebo pravidelné certifikace primárních a sekundárních měřicích bodů ropy na ropovodu Družba do Unie.

15. Jaký je přesně rozsah nového zakazu týkajícího se primárního hliníku? Je zakázán pouze dovoz primárního hliníku (kód KN 7601) do Unie?

Poslední aktualizace: 23. července 2025

Nařízení Rady (EU) 2025/395 ze dne 24. února 2025, nejnovější změna nařízení Rady (EU) č. 833/2014, mění článek 3i a přílohu XXI přidáním kódu KN 7601 „Surový hliník“ do seznamu zboží, na které se vztahují zákazy v článku 3i odstavce 1) a 2), v celém rozsahu. Zakaz se tedy týká: dovozu do Unie, nákupu, převodu primárního hliníku do třetích zemí, podobně jako u jiného zboží, které již podléhá omezením v článku.

Toto ustanovení má dvě výjimky:

1. Článek 3i odstavec (3cg) stanoví, že zákazy v odstavcích 1 a 2 uvedeného článku se nevztahují na dovoz, nákup nebo přepravu, ani na související technickou či finanční pomoc, nezbytnou pro dovoz 275 000 metrických tun zboží kódu KN 7601 do Unie v období od 25. února 2025 do 26. února 2026. To znamená, že činnosti, jinak zakázané v odstavcích (1) a (2), jsou povoleny, **pokud jsou nezbytné pro dovoz zboží kódu KN 7601 do Unie** v rámci kvótového množství plánovaného pro příslušné období, a pouze pro tento účel.

2. Článek 3i odstavec (3ch) týkající se předchozích smluv, které mohou být po určitou dobu plněny i po uplynutí kvóty pro dovoz: Pro plnění smluv uzavřených před 25. únorem 2025 nebo doplňkových smluv nezbytných pro plnění těchto smluv se předpokládá dodatečné přechodné období. Pokud jde o tyto předchozí smlouvy, zakazy uvedené v odstavcích 1 a 2 článku 3i se nevztahují na plnění těchto smluv od 26. února 2026 do 31. prosince 2026, za předpokladu, že množství, která mají být dovezena, zůstanou v rámci kvótových množství plánovaných pro příslušné období, která činí 50 000 metrických tun.

16. Ovlivňuje nový zákaz zásoby primárního hliníku, které se již nacházejí na území Unie před 25. únorem 2025?

Poslední aktualizace: 23. července 2025

Stejně jako u všech ostatních omezujících opatření zakazujících dovoz, převod nebo nákup se nový zákaz netýká zboží, které je již propuštěno do volného oběhu na území Unie (tj. obvykle již uvedeno na trh) v době, kdy příslušné opatření vstoupí v platnost (viz otázka 3 výše). Pro zboží, které se již nachází v Unii, ale dosud nebylo propuštěno do volného oběhu, se použijí ustanovení článku 12e nařízení Rady č. 833/2014 a objemy, které tímto vstupují do volného oběhu, by se neměly započítávat do objemů kvót, pokud jsou splněny postupy a podmínky stanovené v článku 12e.

17. Ovlivňuje nový zákaz dovoz primárního hliníku ze třetích zemí do Unie?

Poslední aktualizace: 23. července 2025

Stejně jako u veškerého ostatního zboží uvedeného v příloze XXI se zakazy v článku 3i vztahují na zboží, které pochází z Ruska nebo je z Ruska vyváženo. Tento zákaz v článku 3i týkající se primárního hliníku, stejně jako u veškerého ostatního zboží uvedeného v příloze XXI, se liší od zákazu v článku 3g(1)(d) týkajícího se některých ocelových a železných výrobků a nemá vliv na hliníkové výrobky zpracované ve třetích zemích a vyrobené z ruského surového hliníku.

U veškerého dovozu ze třetích zemí je třeba dodržovat příslušná nepreferenční pravidla původu EU, aby se určilo, kdy má určité zboží jiný původ než ruský, aby mohl být dovezen do Unie. Stejně jako u všech ostatních omezujících opatření musí vnitrostátní orgány postupovat s náležitou péčí a provádět nezbytné kontroly, aby se zabránilo porušení nebo obcházení opatření.

Čl. 3g odst. 1 písm. d) výrobky ze železa a oceli zpracované ve třetích zemích, které obsahují vstupy železa a oceli z Ruska

Ustanovení čl. 3g odst. 1 písm. d) zakazuje dovoz nebo nákup výrobků zpracovaných ve třetí zemi za použití vstupů ze železa a oceli pocházejících z Ruska v Unii.

A) VŠEOBECNÉ

1. Vztahuje se zákaz podle čl. 3g odst. 1 písm. d) na všechny výrobky ze železa a oceli?

Poslední aktualizace: 2. října 2023

Ne. Omezující opatření podle čl. 3g odst. 1 písm. d) se vztahuje pouze na výrobky ze železa a oceli uvedené v příloze XVII, pokud jsou zpracovány ve třetí zemi a obsahují vstupy ze železa a oceli pocházející z Ruska uvedené v příloze XVII. To odpovídá položkám celního sazebníku 7206-7229 v rámci kapitoly 72 a celé kapitole 73.

U produktů uvedených v příloze XVII není relevantní, ve které třetí zemi byly zpracovány před dovozem do Unie. Ve všech případech musí být prokázáno, že neobsahují ty vstupy ze železa a oceli pocházející z Ruska, které jsou uvedeny v příloze XVII.

Příklad 1: Spojovací materiál (číslo 7318) ze třetí země (např. Číny, Indie) vyrobený z válcovaného drátu (např. 7221) pocházejícího z Ruska a určený k dovozu do Unie.

Dovoz v tomto příkladu by byl zakázán, protože oba kódy KN 7318 a 7221 jsou uvedeny v příloze XVII a válcovaný drát pochází z Ruska, pokud se na něj nevztahuje zvláštní výjimka nebo odchylka.

Příklad 2: Výrobek ruského původu, který při opuštění Ruska není zbožím uvedeným v příloze XVII, je následně zpracován ve třetí zemi tak, že se z něj stane zboží uvedené v příloze XVII. Dovoz tohoto výrobku do Unie není zakázán, protože výrobek, který nyní vstupuje do Unie, obsahuje vstupy ruského původu, které nejsou uvedeny v příloze XVII.

Například některé surové železo (HS 7201) nebo ocelový šrot (HS 7204) opouští Rusko a vstupuje do země X. Zde se před dovozem do Unie zpracovává na desky (HS 7207).

Dovoz v tomto příkladu by nebyl zakázán.

Příklad 3: Výrobek ruského původu, který je při opuštění Ruska zbožím uvedeným v příloze XVII, je použit jako součást ve třetí zemi, takže se z konečného výrobku stane zboží neuvedené v příloze XVII. Dovoz tohoto výrobku do Unie není zakázán, protože výrobek, který nyní vstupuje do Unie, není uveden v příloze XVII.

2. Jsou opakovaně použitelné obaly, např. kontejnery, vyrobené ze železa a oceli a obsahující jiné, nezakázané zboží, rovněž podléhající zákazu v čl. 3g?

Poslední aktualizace: 2. října 2023

Zákaz se vztahuje na zboží deklarované v celním prohlášení pro posuzovaný režim. Například předměty, které lze považovat za trvanlivé kovové obaly, které se pravidelně používají v rámci běžné obchodní praxe a jsou určeny pouze k tomu, aby obsahovaly zboží, které má být dovezeno, nakoupeno nebo převedeno, by neměly být předmětem zákazu podle článku 3g.

Pokud jsou však tyto předměty (např. prázdné kontejnery) samy o sobě předmětem dovozu (např. dovoz ocelových kontejnerů za účelem jejich propuštění do volného oběhu), nejedná se o pouhý obal, a proto podléhají zákazu.

Vnitrostátní orgány by měly dbát na to, aby se zabránilo možnému obcházení.

3. Vztahuje se zákaz také na zboží podléhající omezení, které se již nachází na území Unie před vstupem příslušných omezujících opatření v platnost?

Poslední aktualizace: 2. října 2023

Stejně jako u všech ostatních omezujících opatření zakazujících dovoz, převod nebo nákup se omezení předpokládá v čl. 3g odst. 1 písm. d) nařízení Rady č. 833/2014 netýká zboží, které je v době vstupu příslušného opatření v platnost již propuštěno do volného oběhu na území Unie (tj. obvykle již uvedeno na trh).

Na zboží, které se již nachází v Unii, ale dosud nebylo propuštěno do volného oběhu, se použijí ustanovení článku 12e nařízení Rady č. 833/2014.

4. Vztahuje se "dovoz" nebo "nákup" také na zboží, které není zakoupeno, ale je dovezeno pouze dočasně za účelem opravy a po opravě je zpětně vyvezeno do třetí země?

Poslední aktualizace: 2. října 2023

Ano. Pokud jde o všechna ostatní omezující opatření zakazující dovoz, převod nebo nákup, je třeba pojem "dovoz" chápat širěji než "propuštění do volného oběhu" a zahrnovat všechny celní režimy a formality.

5. Kdy začíná platit zákaz podle čl. 3g odst. 1 písm. d)?

Poslední aktualizace: 22. prosince 2023

Zákaz dovozu nebo nákupu výrobků ze železa a oceli zpracovaných ve třetích zemích za použití železa nebo oceli pocházejících z Ruska se uplatňuje v různých okamžicích v závislosti na použitých vstupech:

Vstupuje v platnost zákaz dovozu nebo nákupu:

- od 30. září 2023 pro výrobky uvedené v příloze XVII, které obsahují jiné výrobky než výrobky kódů KN 7207 11, 7207 12 10 nebo 7224 90;
- od 1. dubna 2024 pro produkty přílohy XVII obsahující produkty kódu KN 7207 11;
- od 1. října 2028² pro výrobky uvedené v příloze XVII obsahující výrobky kódů KN 7207 12 10 nebo 7224 90.

² Změněno nařízením Rady (EU) 2023/2878 ze dne 18. prosince 2023 („12. balíček sankcí“).

Vzhledem k tomu, že výrobky kódů KN 7207 11, 7207 12 10 a 7224 90 jsou polotovary, znamená to, že od 30. září a před 1. dubnem 2024 u výrobků, které používají vstupy kódu KN 7207 11, a před 1. říjnem 2028 pro produkty využívající vstupy kódů KN 7207 12 10 nebo 7224 90 může být Ruská federace uvedena v osvědčení o zkoušce ve válcovně (MTC) jako název země odpovídající tepelnému číslu (země pánve tavení). Ruská federace by však neměla být uvedena jako země, kde byly provedeny další zpracovatelské operace (tj. válcování za tepla, válcování za studena atd.), aby byl umožněn dovoz, převod nebo nákup produktu.

Po 1. dubnu 2024 pro produkty využívající vstupy kódu KN 7207 11 a po 1. říjnu 2024 pro produkty využívající vstupy kódů KN 7207 12 10 nebo 7224 90, jakož i od 30. září 2023 pro produkty využívající všechny ostatní vstupy ze železa nebo oceli přílohy XVII, Ruská federace by se neměla objevit v MTC jako název země odpovídající tepelnému číslu (země pánve tavení) a neměla by se objevit ani jako země, kde byly provedeny ostatní zpracovatelské operace.

6. Vztahuje se použití čl. 3g odst. 1 písm. d) nařízení (EU) č. 833/2014 také na výrobky, které byly vyrobeny nebo zpracovány ve třetí zemi před 30. zářím 2023?

Poslední aktualizace: 2. října 2023

Zákaz se vztahuje na dovoz výrobků ze železa a oceli obsahujících vstupy pocházející z Ruska, které vstoupí do Unie od 30. září 2023, pokud byly vyrobeny nebo vyrobeny po 23. červnu 2023. To je datum, kdy byla do práva EU zavedena povinnost dovozce prokázat zemi původu vstupů ze železa a oceli použitých pro zpracování výrobku ve třetí zemi. Spolu s téměř ročním obdobím ukončení platnosti samotného zákazu to mělo umožnit řádné plánování dovozu příslušného zboží do Unie před 30. zářím 2023.

Pokud se výše uvedené zboží již nachází na území Unie a bylo předloženo celním orgánům před 30. zářím 2023, použije se článek 12e a zboží lze zakoupit nebo převést po tomto datu (viz Q3).

7. Měl by se čas dovozu odvíjet od prvního dovozu do EU, nebo by se měl každý dovoz téhož zboží posuzovat samostatně?

Poslední aktualizace: 2. října 2023

Soulad s omezujícím opatřením je třeba zajistit u každého dovozu, i když bylo zboží pouze dočasně mimo Unii nebo bylo dovezeno v několika šaržích.

V případě zboží, které bylo poprvé dovezeno do Unie před příslušnou lhůtou (např. 30. září 2023), je odesláno subdodavateli ve třetí zemi k opravě v pasivním zušlechťovacím styku a po dokončení opravy má být znovu dovezeno do EU po 30. září 2023. Dodržování zákazu je vyžadováno, pokud je zboží dováženo po jeho opravě.

V případě několika zásilek stejného zboží mohou příslušné vnitrostátní orgány nicméně zvážit a přijmout poskytnutí jednoho důkazu, tj. pokud jsou výrobky dodávány stejným dodavatelem v určitém období podobné a příslušné vnitrostátní orgány nemají důvod k podezření na možné

obcházení; nebo pokud je stejná šarže výrobků dovážena v různých dopravních prostředcích z logistických nebo jiných legitimních důvodů. Vnitrostátní orgány musí vynaložit náležitou péči, aby v důsledku toho nedošlo k porušení nebo obcházení opatření.

B) DŮKAZY A PROKÁZÁNÍ PŮVODU VSTUPŮ ŽELEZA A OCELI

8. Co musím vědět předtím, než plánuji dovážet do Unie výrobky ze železa a oceli uvedené v příloze XVII, pokud jsou zpracovány ve třetí zemi?

Poslední aktualizace: 2. října 2023

Aby bylo zajištěno provádění zákazu, stanoví tentýž článek povinnost dovozce do EU poskytnout důkaz o zemi původu vstupů ze železa a oceli použitých ve třetí zemi pro zpracování výrobků ze železa a oceli dovážených do Unie.

Za dostatečný důkaz země původu železa nebo oceli použitých jako vstupy lze považovat následující dokumenty:

a) V případě polotovarů:

Certifikát o zkoušce ve válcovně (MTC) (neexistuje konkrétní standardizovaný formát):

- stanovení názvu zařízení, kde probíhá výroba, názvu země odpovídajícího tepelnému číslu (země tavicí pánve) spolu se zařazením výrobku do podpoložky (šestimístný kód).

b) V případě hotových výrobků

Osvědčení o zkoušce ve válcovně (MTC) nebo osvědčení o zkoušce ve válcovně (MTCss) - pokud nelze všechny relevantní informace shrnout do jediného MTC nebo MTC doplněného dalšími dokumenty:

- stanovení názvu země a názvu zařízení odpovídajícího tepelnému číslu (země tavicí pánve) spolu se zařazením do podpoložky (šestimístný kód) a
- název země a název zařízení, kde se provádějí následující zpracovatelské operace, je-li to relevantní:
 - Válcování za tepla
 - Válcování za studena
 - Kovový povlak nanášený za tepla
 - Elektrolytický kovový povlak
 - Organický povlak
 - Svařování
 - Piercing/extrakce
 - Kreslení/vytahování
 - ERW/SAW/HFI/Laserové svařování

Dovozce je odpovědný za informace uvedené v MTC nebo MTC a předložené celním orgánům členského státu dovozu jako důkaz země původu použitých vstupů ze železa a oceli.

Celní orgány mohou v případě důvodných pochybností požadovat další důkazy, například dodatečné samostatné certifikáty o zkouškách v mlýně pro různé stupně přeměny, kterými výrobek prošel. Všechna MTC by měla být ve vzájemném souladu. Dovozce by měl vynaložit náležitou péči, aby zajistil přesnost poskytnutých informací.

U nákupů zboží, které již bylo dovezeno do Unie, není třeba předkládat žádné doklady. Žádné důkazy nejsou potřeba pro převod zboží, které již bylo dovezeno do Unie, z jednoho členského státu do druhého.

9. Je osvědčení o zkoušce ve válcovně (MTC) jediným dokladem, který se uznává jako důkaz, že zboží, které má být dovezeno do Unie, neobsahuje vstupy ze železa a oceli uvedené v příloze XVII a pocházející z Ruska?

Poslední aktualizace: 2. října 2023

Ne. MTC je příkladem, který lze považovat za dostatečný důkaz. Je však na příslušných vnitrostátních orgánech, aby stanovily, které další dokumenty lze považovat za důkaz země původu vstupů ze železa a oceli použitých ve třetí zemi pro zpracování výrobků ze železa a oceli dovážených do Unie.

Původ vstupů může být prokázán jinými prostředky, například prohlášením nebo prohlášením vývozce nebo výrobce potvrzujícím, že po vynaložení náležité péče dovážený výrobek neobsahuje žádnou ruskou ocel nebo železo. Dalšími doklady mohou být faktury, dodací listy, prohlášení dodavatele, včetně prohlášení dodavatele zahrnujících několik zásilek (dlouhodobá prohlášení dodavatele), obchodní korespondence, popisy výroby, certifikáty jakosti a doložky v provedených objednávkách nebo smlouvách, pokud obsahují informace o původu zboží atd. Typ dokladu (dokladů) se může lišit také v závislosti na povaze výrobku, zejména u hotových výrobků (např. šicích jehel, trubiček atd.).

Příslušné vnitrostátní orgány by měly přiměřeným a rozumným způsobem posoudit důkazy a věnovat náležitou péči tomu, aby nedocházelo k jejich porušování nebo obcházení.

V zájmu zajištění jednotného provádění bude Komise pečlivě sledovat vnitrostátní prováděcí postupy.

10. Kde je třeba uvést MTC a/nebo jakýkoli jiný doklad, který slouží jako důkaz?

Poslední aktualizace: 2. října 2023

Dostupnost dokladu použitého jako důkaz se deklaruje v kolonce 44 celního prohlášení pro propuštění zboží do příslušného celního režimu (např. propuštění do volného oběhu, aktivního

zušlechťovacího styku atd.) uvedením kódu Y 824 pro "důkaz země původu použitých vstupů ze železa a oceli", který má dovozce k dispozici.

11. Je zapotřebí důkazů pro všechny zpracovatelské operace v celém dodavatelském řetězci, nebo pro zpracování v poslední zemi před dovozem do Unie?

Poslední aktualizace: 2. října 2023

Důkaz o neruském původu je nutný pro vstupy/komponenty uvedené v příloze, které se používají pro výrobu konkrétního výrobku, který má být dovezen do Unie. Pokud na základě pravidel EU o nepreferenčním původu tyto vstupy/složky pocházejí z jiné třetí země než z Ruska, není nutné předkládat důkazy o konkrétním původu vstupů/složek použitých v této třetí zemi k jejich výrobě.

Příklad: Indické šrouby (kód KN 7318) vyrobené z legované oceli (kód KN 7224) se dovážejí do EU. Je nutné prokázat, že legovaná ocel (kód KN 7224) není ruského původu. Není nutné prokazovat původ nelegované oceli (kód KN 7216) použité k výrobě legované oceli (kód KN 7224).

12. Co znamená nově zavedený status „partnerských zemí pro dovoz železa a oceli“ v čl. 3g odst. 1 písm. d) znamená pro dovoz a nákup výrobků ze železa a oceli zpracovaných ve třetích zemích?

Poslední aktualizace: 26. července 2024

Jsou-li výrobky ze železa a oceli zpracované ve třetí zemi a obsahující výrobky ze železa a oceli pocházející z Ruska uvedené v příloze XVII dováženy nebo nakupovány z partnerské země, dovozci nejsou povinni předkládat důkaz o zemi původu železa a oceli vstupy používané pro zpracování produktů.

„Partnerská země pro dovoz železa a oceli“, jak je definována v čl. 1(zc) uplatňuje soubor omezujících opatření na dovoz železných a ocelových vstupů z Ruska a soubor opatření pro kontrolu dovozu, která jsou v podstatě rovnocenná opatřením Unie. V současné době nařízení uvádí tři partnerské země – Norsko, Švýcarsko, Velkou Británii a Lichtenštejnsko (viz příloha XXXVI).

To znamená, že hospodářské subjekty z EU dovážející nebo nakupující výrobky ze železa a oceli uvedené v příloze XVII z Norska, Švýcarska, Velké Británie nebo Lichtenštejnska nemusí předkládat důkaz o zemi původu vstupů ze železa a oceli používaných ve třetí zemi pro zpracování výrobků ze železa a oceli dovážených do Unie.